



## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Finsterwalde

### Wahlbekanntmachung

#### für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am Sonntag, den 24. September 2017

1. Am **24. September 2017** findet die **Wahl zum 19. Deutschen Bundestag** statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Das Wahlgebiet Finsterwalde mit seinen Ortsteilen Sorno und Pechhütte ist in 13 allgemeine Stimmbezirke eingeteilt.

1 Grundschule Nord, Frankenaer Weg 44  
2 Grundschule Nord, Frankenaer Weg 44  
3 Kita „Sonnenschein“, Heinrich-Heine-Str. 14  
4 Kita „Finsterwalder Knirpse“, Reicheltstr. 4  
5 Grundschule Stadtmitte, Karl-Marx-Str. 3  
6 Sängerstadtgymnasium Straße der Jugend 3  
7 Lebenszentrum „Am Schloss“ Brandenburger Str. 2 a  
8 Oscar- Kjellberg Oberschule, Saarlandstr. 14  
9 Oscar- Kjellberg Oberschule, Saarlandstr. 14  
10 Kita „Sängerstadt mit Integration“, Holsteiner Str. 2  
11 Grundschule Finsterwalde Nehesdorf, Kantstr. 1  
12 Gaststätte Pechhütte, OT Pechhütte, Hauptstr. 41  
13 Gaststätte „Waldeck“, OT Sorno, Sportplatzstr. 15 A  
In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 03.09.2017 übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand/ die Briefwahlvorstände tritt/ treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 15.00 Uhr in der Grund- und Oberschule „Johannes Clajus“, Kaxdorfer Weg 16, 04916 Herzberg (Elster) zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blau- druck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - a) durch Stimmabgabe in einem Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr einget. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Finsterwalde, den 09.08.2017



Miersch

Wahlleiter der Stadt Finsterwalde

## **Bekanntmachung der Stadt Finsterwalde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen**

### **für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017**

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl wird in der Zeit vom 04.09.2017 bis 08.09.2017 beim Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Finsterwalde, Schloßstraße 7/8, 03238 Finsterwalde für alle Wahlberechtigten zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Die Einsichtnahme ist zu den allgemeinen Dienststunden wie folgt möglich:

Montag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Dienstag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Mittwoch in der Zeit von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Donnerstag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freitag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Dateien überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im

Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 08.09.2017 bis 12.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung Finsterwalde, Einwohnermeldeamt, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
  3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 03.09.2017 (21. Tag vor der Wahl) eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
  4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 65, Elbe-Elster-Oberspreewald-Lausitz II durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
  5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
    - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
      - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 03.09.2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 08.09.2017) versäumt hat,
      - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
      - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.
- Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22.09.2017, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zu-

mutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltage, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltage bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Finsterwalde, den 09.08.2017



Miersch  
Wahlleiter der Stadt Finsterwalde

## **Wahlbekanntmachung für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters der Stadt Finsterwalde**

**am Sonntag, dem 24. September 2017**

1.  
Am 24.09.2017 findet die oben genannte Wahl statt.  
Die Wahl dauert von 8.00 - 18.00 Uhr.

2.  
Das Wahlgebiet Finsterwalde mit seinen Ortsteilen Pechhütte und Sorno ist in 13 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. Auf den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens am 03.09.2017 zugestellt wurden, sind der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 18.00 Uhr im Stadtverordnetenversammlungssaal der Stadtverwaltung, Schloßstraße 7/8 zusammen.

3.  
Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Auf Verlangen des Wahlvorstandes hat sich der Wähler über seine Person auszuweisen. Die Wahlbenachrichtigung wird dem Wähler wieder ausgehändigt. Diese ist dann bei einer möglichen Stichwahl wieder vorzulegen. Behinderte Wähler können, wenn das zuständige Wahllokal nicht behindertengerecht ist, bei der Wahlbehörde Briefwahlunterlagen zur Ausübung des Wahlrechts beantragen.

4.  
Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes den Stimmzettel ausgehändigt.

Der Stimmzettel enthält die mit Beschluss des Wahlausschusses vom 25.07.2017 zugelassenen Wahlvorschläge. Im Wahllokal hängt ein Muster des Stimmzettels aus.

### **5. Für die Wahl gilt:**

Jeder wahlberechtigte Bürger kann für seine Wahl eine Stimme vergeben.

Kennzeichnen Sie durch das Ankreuzen zweifelsfrei den Bewerber, dem Sie Ihre Stimme geben wollen. Bitte beachten Sie bei der Stimmabgabe, dass nicht mehr als eine Stimme abgegeben wird, sonst ist der Stimmzettel ungültig! Ist bei der Wahl oder Stichwahl nur ein Bewerber zugelassen, ist in einem bei den Wörtern „Ja“ oder „Nein“ befindlichen Kreise ein Kreuz zu setzen.

6.  
Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahllokals gekennzeichnet werden.

7.  
Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung folgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

8. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl in dem Wahlgebiet/Wahlkreis in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlgebietes/Wahlkreises oder
  - durch Briefwahl teilnehmen.

Die wahlberechtigte Person, die keinen Wahlschein besitzt, kann ihre Stimme nur in dem für sie zuständigen Wahllokal abgeben.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der zuständigen Wahlbehörde, der Stadtverwaltung Finsterwalde, Schloßstraße 7/8, 03238 Finsterwalde,

einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit den Stimmzetteln (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle am Wahltag bis 18.00 Uhr abgegeben werden.

Bei einer möglichen Stichwahl endet die Frist am 15. Oktober 2017, um 18.00 Uhr. Nach Eingang des Wahlbriefes beim Wahlleiter darf er nicht mehr zurückgegeben werden.

Für die Stimmabgabe durch Briefwahl gelten folgende Regelungen:

- Die wahlberechtigte Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihren Stimmzettel.
- Sie legt den Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Stimmzettelumschlag und verschließt diesen.
- Sie unterschreibt unter Angabe des Ortes und des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl.
- Sie legt den verschlossenen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen Wahlbriefumschlag.
- Sie verschließt den Wahlbriefumschlag und übersendet diesen an den zuständigen Wahlleiter.

Hat die wahlberechtigte Person einen Stimmzettel geschrieben, diesen oder einen Stimmzettelumschlag unbrauchbar gemacht, so werden ihr auf Verlangen neue Briefwahlunterlagen ausgehändigt. Die Wahlbehörde behält den alten Stimmzettel oder Stimmzettelumschlag ein.

Für die Stimmabgabe behinderter Wähler gilt Folgendes: Hat die wahlberechtigte Person den Stimmzettel durch eine Hilfsperson kennzeichnen lassen, so hat diese durch Unterschreiben der Versicherung an Eides statt zur Briefwahl zu bestätigen, dass sie den Stimmzettel nach dem Willen der wahlberechtigten Person gekennzeichnet hat.

Holt die wahlberechtigte Person persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen bei der Wahlbehörde ab, so wird ihr Gelegenheit gegeben, die Briefwahl an Ort und Stelle auszuüben. Die Wahlbehörde hat zu diesem Zweck eine Wahlkabine aufgestellt, damit der Stimmzettel unbeobachtet gekennzeichnet und in den Stimmzettelumschlag gelegt werden kann. Die Wahlbehörde nimmt die Wahlbriefe entgegen, hält sie unter Verschluss und übergibt sie rechtzeitig am Wahltag dem zuständigen Wahlleiter.

9. Wahlberechtigte Personen, die erst für die mögliche Stichwahl am 15.10.2017 wahlberechtigt oder nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen sind und bereits für die Wahl am 24.09.2017 einen Wahlschein bekommen haben, erhalten nach Maßgabe der Kommunalwahlverordnung von Amts wegen einen Wahlschein für die Stichwahl.

Wahlberechtigte Personen, die für die Wahl am Datum einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen erhalten haben, wird für die Stichwahl von Amts wegen wiederum ein Wahlschein mit Briefwahlunterlagen ausgestellt und zugesendet, es sei denn, aus dem Antrag ergibt sich, dass sie bei der Stichwahl in ihrem Wahlbezirk wählen will.

Wahlberechtigte Personen, die einen Wahlschein erhalten haben, wird für die Stichwahl von Amts wegen wiederum ein Wahlschein ausgestellt und zugesendet.

10. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; auch der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Finsterwalde, den 08.08.2017



Miersch  
Wahlleiter der Stadt Finsterwalde

## **Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters in Finsterwalde**

**am Sonntag, dem 24. September 2017**

- Das Wählerverzeichnis liegt in der Zeit vom 04.09.2017 bis 08.09.2017 beim Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Finsterwalde, Schloßstraße 7/8, 03238 Finsterwalde zu jedermanns Einsicht aus.

Die Einsichtnahme ist zu den allgemeinen Dienststunden wie folgt möglich:

Montag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Dienstag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Mittwoch in der Zeit von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Donnerstag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freitag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein besitzt.

2.

Wer seine Angaben im Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann

während der oben genannten Auslegungsfristen, spätestens bis zum 08.09.2017 (16. Tag vor der Wahl), bei der zuständigen Wahlbehörde Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis zum 03.09.2017 (21. Tag vor der Wahl) eine Wahlbenachrichtigung. Auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung befindet sich ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines.

Wer in einem Wählerverzeichnis eingetragen ist und keinen Wahlschein besitzt, kann nur in dem Wahlbezirk wählen, in dessen Wählerverzeichnis er geführt wird.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4.

Auf Antrag werden:

- wahlberechtigte Unionsbürger, die nicht der Meldepflicht unterliegen und
- wahlberechtigte Personen, deren Hauptwohnung außerhalb des Wahlgebiets liegt, am Ort der Nebenwohnung, wenn sie hier einen ständigen Wohnsitz im Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuches haben,

in das Wählerverzeichnis eingetragen.

Der Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis ist schriftlich oder zur Erklärung zur Niederschrift bis spätestens am 07.09.2017 (15. Tag vor der Wahl) bei der zuständigen Wahlbehörde zu stellen. Die antragstellende Person hat der Wahlbehörde gegenüber zu versichern, dass sie bei keiner anderen Wahlbehörde die Eintragung in das Wählerverzeichnis beantragt hat.

Eine behinderte Person kann sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen.

5.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in einem beliebigen Wahlbezirk des Wahlgebiets oder, wenn das Wahlgebiet in mehrere Wahlkreise eingeteilt ist, nur in dem Wahlkreis, für den der Wahlschein ausgestellt ist, oder durch Briefwahl wählen.

6.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag:

- a) eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,
- b) eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,
  - wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerzeichnisses versäumt hat oder
  - ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerzeichnisses entstanden ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten zu den unter Pkt. 1 genannten Dienststunden beantragt werden. **Bis zwei Tage vor der Wahl** können Wahlscheine **bis 18.00 Uhr** bei der zuständigen Wahlbehörde mündlich oder schriftlich beantragt werden.

In den Fällen nach Pkt. 6 a) und b) können Wahlscheine noch bis zum **Wahltag 15.00 Uhr** beantragt werden. Gleiches gilt, wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung das Wahllokal nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **Wahltag, 15.00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

7.

Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich:

- einen Stimmzettel für jede Wahl,
- einen Stimmzettelumschlag,
- einen Wahlbriefumschlag,
- ein Merkblatt.

8.

Bei der Briefwahl hat der Wähler den Wahlbrief so rechtzeitig zu übersenden, dass dieser spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** beim Wahlleiter, in dessen Wahlbereich der

Wahlschein ausgestellt worden ist, eingeht. Er kann dort auch abgegeben werden.

Der Wahlbrief muss in einem verschlossenen Wahlbriefumschlag enthalten:

- den Wahlschein,
- in einem verschlossenen Stimmzettelumschlag den Stimmzettel.

Wer nicht lesen kann oder wegen einer körperlichen Behinderung nicht in der Lage ist, die Briefwahl persönlich zu vollziehen, kann sich der Hilfe einer Person seines Vertrauens (Hilfsperson) bedienen. Auf dem Wahlschein hat der Wähler oder die Hilfsperson gegenüber der Wahlbehörde an Eides statt zu versichern, dass der Stimmzettel persönlich gekennzeichnet worden ist.

9.

Personen, die einen Wahlschein erhalten haben, wird bei einer möglichen Stichwahl von Amts wegen wiederum ein Wahlschein zugestellt, es sei denn, aus ihrem Antrag ergibt sich, dass sie bei der Stichwahl in ihrem Wahlbezirk wählen wollen.

Personen, die erst zur Stichwahl wahlberechtigt sind, wird von Amts wegen ein Wahlschein zugestellt.

Finsterwalde, den 08.08.2017



Miersch

Wahlleiter der Stadt Finsterwalde

## Anlage zur Wahlbekanntmachung

### Wahlbezirke / Wahllokale der Stadt Finsterwalde

1 Grundschule Nord, Frankenaer Weg 44

---

2 Grundschule Nord, Frankenaer Weg 44

---

3 Kita „Sonnenschein“, Heinrich-Heine-Str. 14

---

4 Kita „Finsterwalder Knirpse“, Reicheltstr. 4

---

5 Grundschule Stadtmitte, Karl-Marx-Str. 3

---

6 Sängerstadtgymnasium, Straße der Jugend 3

---

7 Lebenszentrum „Am Schloss“, Brandenburger Str. 2 a

---

8 Oscar- Kjellberg Oberschule, Saarlandstr. 14

---

9 Oscar- Kjellberg Oberschule, Saarlandstr. 14

---

10 Kita „Sängerstadt mit Integration“, Holsteiner Str. 2

---

11 Grundschule Finsterwalde Nehesdorf, Kantstr. 1

---

12 Gaststätte Pechhütte, OT Pechhütte, Hauptstr. 41

---

13 Gaststätte „Waldeck“, OT Sorno, Sportplatzstr. 15 A

---

14 Briefwahlvorstand



IMPRESSUM

#### Amtsblatt für die Stadt Finsterwalde Sängerstadt Nachrichten

- Herausgeber: Stadtverwaltung Finsterwalde, Internet-Adresse: <http://www.Finsterwalde.de>; E-Mail-Adresse: [pressestelle@finsterwalde.de](mailto:pressestelle@finsterwalde.de)
- Redaktion: Paula Vogel, Telefon: 03531 783310
- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt: Der Bürgermeister der Stadt Finsterwalde, Herr Jörg Gampe
- Für den Inhalt der „Amtlichen Bekanntmachungen anderer Behörden“ sind diese selbst verantwortlich.
- LINUS WITTICH Medien KG Herzberg, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (0 35 35) 489-0, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan

Gesamtauflage: 10.161

Die Verteilung erfolgt kostenlos durch den Verlag an alle Haushalte.

Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 31,80 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von 1,65 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



# Sängerstadt Finsterwalde – Ihre Ansprechpartner

## Bürgerservicebüro

Schlosshof, Eingang C

### Meldeangelegenheiten und Stadtkasse

Undine Unger T: 03531 783 0  
Carmen Richter T: 03531 783 620  
Ines Zaghoudi T: 03531 783 621  
Christiane Winter: 03531 783 411

Montag 9 – 16 Uhr  
Dienstag 9 – 17 Uhr  
Mittwoch 9 – 16 Uhr  
Donnerstag 9 – 17 Uhr  
Freitag 9 – 12 Uhr  
jeder erste Samstag  
im Monat 9 – 12 Uhr

## Bürgermeister

Jörg Gampe

Assistenz Laura Schilf T: 03531 783 101  
Außenst. Langer Damm 22

## Wirtschaftsförderung/ Stadtmarketing

Torsten Drescher T: 03531 783 500  
Sekretariat Cornelia Nitschke: T 03531 783 501  
Schlosshof, Eingang D

## Kultur

Yvonne Jeske T: 03531 783 502  
Schlosshof, Eingang D

## Gleichstellungsbeauftragte

Kerstin Conrad T: 03531 783 130  
Schlosshof, Eingang P  
Freitag 8 – 13 Uhr

## Beteiligungsmanagement/Recht

Solveig Trentau T: 03531 783 140  
Schlosshof, Eingang D

## FB Bürgerservice/Sicherheit und Ordnung

Fachbereichsleiter  
Michael Miersch T: 03531 783 110

### Sekretariat

Christine Peschel T: 03531 783 111  
Außenst. Langer Damm 22

## Personalmanagement

Martina Schmidt T: 03531 783 330  
Außenst. Langer Damm 22

Mirena Hartmann T: 03531 783 331  
Christina Hartig T: 03531 783 332  
Außenst. Langer Damm 22

## Abteilung Innere Verwaltung Soziales

Abteilungsleiterin  
Irene Gampe T: 03531 783 300  
Außenst. Langer Damm 22

### Innere Verwaltung

Martina Richter T: 03531 783 311  
Annedore Leidereiter T: 03531 783 340  
Schlosshof, Eingang E

### EDV

Matthias Acklow T: 03531 783 120  
Schlosshof, Eingang I

### Büro der Stadtverordneten

Monika Schindler T: 03531 783 312  
Schlosshof, Eingang P

## Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Paula Vogel T: 03531 783 310  
Außenst. Langer Damm 22

### Jugendkoordinatorin

Antje Schulz T: 03531 783 825  
Außenst. Langer Damm 22

### Schul- und Kitaverwaltung

Diana Wolf T: 03531 783 831  
Sylke Lorper T: 03531 783 832  
Dajana Zscheschack T: 03531 783 834  
Außenst. Langer Damm 22

### Sportstättenverwaltung

Paula Engelmann T: 03531 783 833  
Außenst. Langer Damm 22

### Wohngeld

Ute Richter T: 03531 783 822  
Michael Opitz T: 03531 783 824  
Außenst. Langer Damm 22

### Archiv

Geschwister-Scholl-Straße 2  
Daniela Reichardt T: 03531 783 302

## Abteilung Öffentliche Sicherheit und Ordnung

Abteilungsleiter  
Sven Heller T: 03531 783 600  
Sekretariat Susan Sander T: 03531 783 601  
Schlosshof, Eingang E

### Bußgeldstelle

Marlies Kniesche T: 03531 783 602  
Sigrid von Gerichten T: 03531 783 603  
Angela Müller T: 03531 783 605  
Anett Kunert T: 03531 783 605

### Ordnungsbehördliche Aufgaben

Gabriele Reinhard T: 03531 783 612  
Schlosshof, Eingang E

### Gewerbeangelegenheiten

Frank Stellmach T: 03531 783610  
Schlosshof, Eingang E

### Fundbüro

Antje Sickora T: 03531 783 614  
Schlosshof, Eingang E

### Standesamt

Ramona Schubert T: 03531 783 630  
Silke Döring T: 03531 783 631  
Schlosshof, Eingang O

### Freiwillige Feuerwehr

Stadtbrandmeister  
Michael Kamenz T: 0175 5194135  
Gerätewart  
Frank Hartnick: 03531 701478

## Sprechzeiten

Sofern nicht anders angegeben, gelten für alle Mitarbeiter folgende Sprechzeiten:

Dienstag  
9 – 12 und 13 – 17 Uhr  
Donnerstag  
9 – 12 und 13 – 17 Uhr  
und nach Vereinbarung

### Stadt Finsterwalde

Schloßstraße 7/8  
03238 Finsterwalde  
E-Mail: [info@finsterwalde.de](mailto:info@finsterwalde.de)  
T: 03531 783 0  
Fax: 03531 2766  
[www.finsterwalde.de](http://www.finsterwalde.de)



# Sängerstadt Finsterwalde – Ihre Ansprechpartner

## FB Finanzwirtschaft

Fachbereichsleiterin  
Anja Zajic T: 03531 783 400  
Schlosshof, Eingang E

### Steuern

Elke Drasdo T: 03531 783 420  
Madeleine Glaubitz T: 03531 783 422  
Schlosshof, Eingang E

### Finanzbuchhaltung

Martina Pawski T: 03531 783 410  
Liane Pötzsch T: 03531 783 413  
Viola Winkel T: 03531 783 414  
Sandy Schmidt T: 03531 783 415  
Schlosshof, Eingang B

### Haushalt und Finanzen

Steffi KoBagk T: 03531 783 402  
Liane Walther: 03531 783 403  
Heike Reinke: 03531 783 404  
Schlosshof, Eingang E

## FB Stadtentwicklung/ Bauen und Verkehr

Fachbereichsleiter  
Frank Zimmermann T: 03531 783 900

Sekretariat Susanne Ludwig T: 03531 783 901  
Schlosshof, Eingang M

Stefanie Sonntag T: 03531 783 902  
Schlosshof, Eingang I

### Ortsplanung

Beatrice Stoislow T: 03531 783 930  
Eingang M

Frank Lauterbach T: 03531 783 931  
Yvonne Hennig T: 03531 783 903  
Urte Arlt T: 03531 783 940  
Peggy Peschel T: 03531 783 942  
Schlosshof, Eingang I

## Abteilung Liegenschafts- und Gebäudemanagement

Abteilungsleiterin  
Susan Schüler T: 03531 783 910  
Schlosshof Eingang M

Edith Hantzsch T: 03531 783 912  
Heiko Kuntze T: 03531 783 913  
Silke Magister T: 03531 783 914  
Annett Schemmel T: 03531 783 915  
Simone Mellack T: 03531 783 916  
Schlosshof Eingang M

## Abteilung Tiefbau und Grünpflegetherverwaltung

Abteilungsleiter  
Karsten Pinetzki T: 03531 783 920  
Schlosshof Eingang M

Birgit Kuznik T: 03531 783 921  
Cordula Schilf T: 03531 783 922  
Nicole Tiedemann T: 03531 783 923  
Schlosshof Eingang M

### Wirtschaftshof

Leiterin Jeanine Metasch T: 03531 783 950

Grünpflege  
Annette Vietzke T: 03531 783 960  
Beethovenstraße 16

### Friedhofsverwaltung

Sören Guthknecht T: 03531 783 961  
Stefanie Maertens  
Sonnwalder Straße 28

Montag 9 – 12 Uhr  
und 13 – 15 Uhr  
Dienstag 9 – 12 Uhr  
und 13 – 17 Uhr  
Mittwoch 9 – 12 Uhr  
Donnerstag 9 – 12 Uhr  
und 13 – 15 Uhr  
Freitag 9 – 12 Uhr

## Freizeitzentrum „White House“

Geschwister-Scholl-Straße 4  
Sandy Szymanski T: 03531 608 182

während der Schulzeit:  
Montag und Freitag  
14.30 bis 20 Uhr  
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag  
14.30 bis 19 Uhr  
am zweiten und vierten  
Samstag im Monat  
15 bis 20 Uhr

## Tierpark

An der Bürgerheide  
Leiter Torsten Heitmann T: 03531 8522

täglich geöffnet  
Februar – April  
9 bis 17 Uhr  
Mai – September  
9 bis 19 Uhr  
Oktober – Januar  
9 bis 16 Uhr

## Bibliothek

Geschwister-Scholl-Straße 2  
Anne Horstmann T: 03531 – 2070  
Astrid Seifert

Montag und Donnerstag  
13 bis 18 Uhr  
Dienstag 9 bis 18 Uhr  
Freitag 9 bis 13 Uhr

## Touristeninformation

Rathaus, Markt 1  
Leiter Veit Klaue T: 03531 717830  
Montag bis Freitag 9 bis 17 Uhr  
Mai bis September  
Samstag 9 bis 13 Uhr

## Schiedsstelle

Rathaus, Markt 1  
jeder erste Dienstag im Monat für  
Finsterwalde Nord (Frau Schröter)  
jeder dritte Dienstag im Monat für  
Finsterwalde Süd (Frau Sniegocki)  
16 bis 17 Uhr  
Telefon 03531 2209

## Revierpolizei

Rathaus, Markt 1  
donnerstags 14 bis 17 Uhr

## Sprechzeiten

Sofern nicht anders angegeben, gelten  
für alle Mitarbeiter folgende Sprechzeiten:

Dienstag  
9 – 12 und 13 – 17 Uhr  
Donnerstag  
9 – 12 und 13 – 17 Uhr  
und nach Vereinbarung

### Stadt Finsterwalde

Schloßstraße 7/8  
03238 Finsterwalde  
E-Mail: [info@finsterwalde.de](mailto:info@finsterwalde.de)  
T: 03531 783 0  
Fax: 03531 2766  
[www.fensterwalde.de](http://www.fensterwalde.de)